



Firstwheels

Gebraiksaanwijzing

Instructions for use

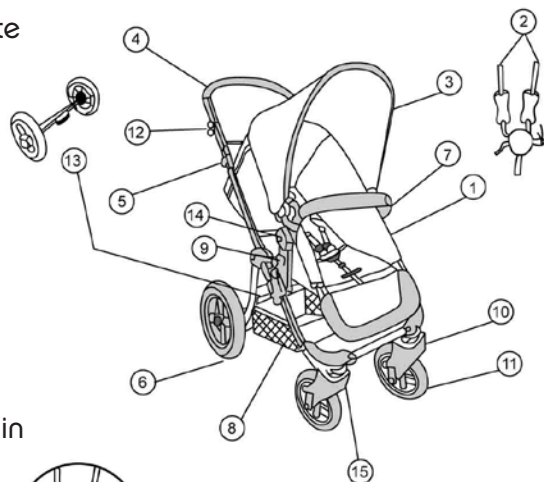
Mode d'emploi

Bedienungsanweisung

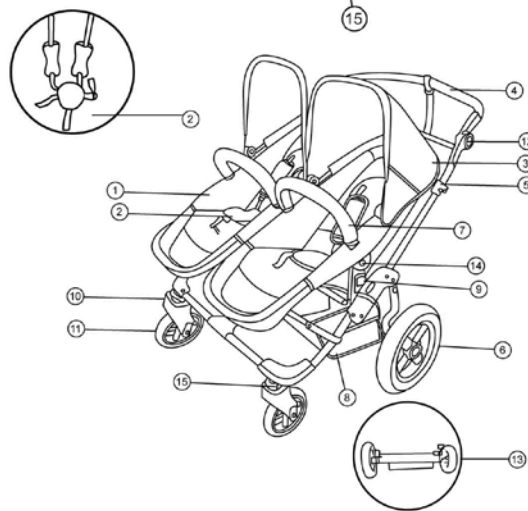
Modo de empleo

Istruzione per l'uso

City Elite



City Twin

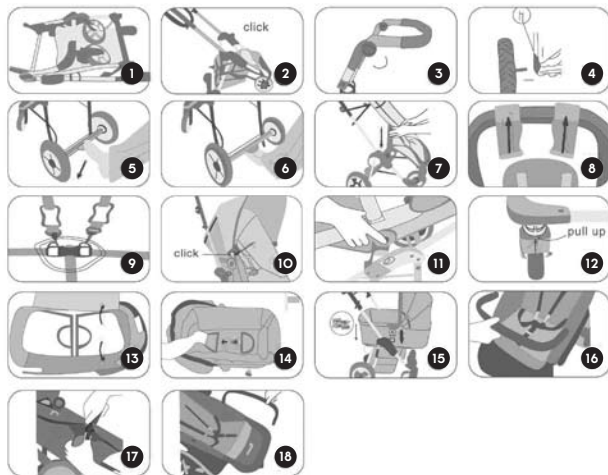


- 1 zitting / seat / siège / Sitz / asiento / seggiolino
- 2 veiligheidsriem / safety belt / ceinture de sécurité / Sicherheitsgurt / cinturón de seguridad / cintura di sicurezza
- 3 zonnekap / sun hood / capote / Verdeck / capota / cappotta
- 4 duwstang / push bar / guidon / Schiebers / altura / manico
- 5 veiligheidspal / safety pin / bouton de réglage / Sicherheitsbolz / palanca de seguridad / gancio di sicurezza
- 6 wielen / wheels / roues / Räder / ruedas / ruote
- 7 veiligheidsbeugel / safety bar / barre de protection / Sicherheitsbügel / barra reposabrazos / barra di protezione
- 8 boodschappenmand / shopping basket / panier / Einkaufskorb / cesta / cestello
- 9 adapter / adaptor / adaptateur / Adapter / pieza de incaje / adattatori
- 10 vering / springs / suspensions / Federung / suspensión / sospensioni
- 11 zwenkwielen / swivel wheels / roulettes pivotantes / Schwenkräder / ruedas orientables / ruote piroettanti
- 12 verstelknoppen / adjustment handle / boutons de réglage / Verstellknöpfe / regulador de altura de manillar / regolazione
- 13 rempedaal / brake / frein / Bremse / frenos / freni
- 14 verstelknoppen zitting / adjustment handle seat / boutons de réglage siège / Verstellknöpfe Sitz / regulador de posiciones de asiento / regolazione schienale
- 15 vergrendeling voorwiel / front wheel lock / roues fixer / Vorderräder / Festellgriff / bloqueo de ruedas / blocco ruote anteriori

### Folding City Elite



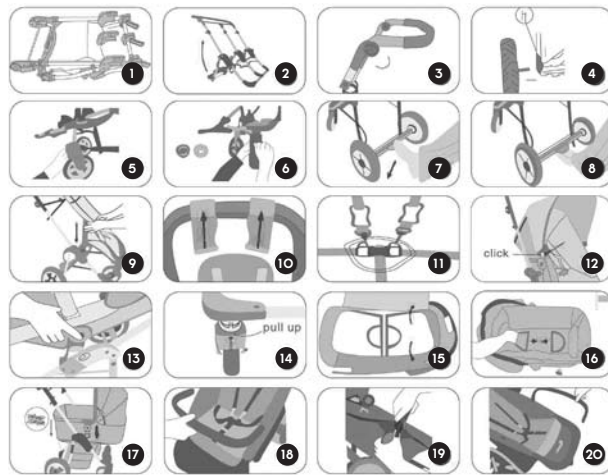
### Unfolding City Elite



### Folding City Twin



### Unfolding City Twin



## Instructies Firstwheels

Beste ouders / gebruikers,

Wij zijn blij je te mogen feliciteren met de aankoop van jouw Firstwheels kinderwagen.

Veiligheid is een belangrijk aspect in de ontwikkeling van de Firstwheels kinderwagens. Zowel de City Elite als de City Twin voldoen aan de hoogste veiligheidsnormen;

Europa : BS EN 1888:2003 +A1, A2 and A3 amendment 2005

Canada : SOR/85-379

Australië : AS/NZS 2088-2000

UK : BS 5852

Israël : 891 - 2004

Voor vragen en of opmerkingen kunt u altijd terecht op [info@firstwheels.nl](mailto:info@firstwheels.nl)

**BELANGRIJK:** Lees voor gebruik deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door! Wanneer je deze gebruiksaanwijzing niet juist opvolgt, kan dit de veiligheid van je kind in gevaar brengen. Laat je kinderen nooit alleen in de kinderwagen achter; zorg ervoor dat er altijd toezicht is van een volwassene.

Controleer voor gebruik van de Firstwheels kinderwagen of alle vergrendelingen goed zijn gesloten en of de wieg, zitje of de adapter set op de juiste manier zijn bevestigd. Wanneer je gebruik maakt van het kinderwagenzitje, zet je kind dan altijd vast in de 5-punts gordel. Ook wanneer er gebruik wordt gemaakt van de slaapzak. Uit veiligheidsoverwegingen raden wij je af, achter de kinderwagen te skaten of hard te lopen.

Gebruik de wieg alleen voor baby's onder de 9kgs/ 20lbs. Het kinderzitje is geschikt voor kinderen met een maximum gewicht van 15kgs/ 33lbs of met een maximale lengte van 100cm/39.37inch. Bij gebruik van de adapter ter bevestiging van het autostoeltje, dien je het gewicht aan te houden zoals aangegeven op het desbetreffende autostoeltje. Het kinderzitje is verstelbaar in 3 verschillende posities: zit-, half lig- en de lig stand. De zitting is veilig te gebruiken wanneer je kind zelfstandig kan zitten. Zodra je kind zelfstandig kan zitten, wordt het afgeraden gebruik te maken van de wieg. Wanneer je de wagen in en uit elkaar vouwt, houd je kind dan uit de buurt van de bewegende onderdelen. Let er tevens op dat je kind nooit alleen in de kinderwagen klimt.

Zet de kinderwagen bij stilstand altijd op de rem. De rem gebruik je door het pedaal tussen de achterwielen met je voet naar beneden te duwen.

U deblokkeert de rem door het pedaal omhoog te duwen. Houd de kinderwagen op een schuin vlak altijd vast; zelfs als deze op de rem staat. Maak voor extra veiligheid ook altijd gebruik van de polslus. Gebruik de kinderwagen nooit op (rol) trappen, aangezien je kind eruit kan vallen. Wanneer er aan de kinderwagen gehangen wordt of wanneer er te zware tassen aan hangen, bestaat de kans dat deze kantelt. Controleer de kinderwagen regelmatig en gebruik alleen de accessoires en onderdelen, die door de fabrikant zijn toegestaan.

### Onderhoud

De stof kan met lauw water en zeep worden schoongemaakt; vervolgens goed met schoon water naspoeien en laten drogen. Gebruik nooit een bleekmiddel of een ander chemisch middel. Behandel de wielen en metalen delen periodiek (eens per maand) met smeervet, om ervoor te zorgen dat de wagen soepel blijft rijden. Maak de wielen indien nodig schoon.

**Garantie**

De garantietermijn van 12 maanden gaat in op de dag van aankoop. Garantie wordt uitsluitend verleend op fabrieksfouten en op vertoon van de originele aankoopbon. In geval van defecten, dient u zich tot de verkoper te wenden. Wanneer de klacht niet kan worden verholpen, neemt de verkoper contact op met de fabrikant. Eventuele reparaties geven geen recht op verlenging van de garantietermijn.

**Er wordt geen garantie verleend indien**

- het product zonder aankoopbon retour komt
- er defect(en) en/ of schade ontstaan is door verkeerd gebruik en/ of door wijzigingen aangebracht door de gebruiker
- verkleuringen/ kringen door wassen, regenwater of zon normaal te verwachten slijtage bij dagelijks gebruik
- schade die is ontstaan door gebruik van meerijdplankjes

**Bijgeleverde accessoires**

- zonnekap: baby's zijn gevoelig voor direct zonlicht; laat uw baby daarom nooit onbeschermd in de zon. Gebruik de zakjes van de zonnekap voor max. 1.5 kgs / 3lb
- muskietennet (geleverd bij de wieg): houdt insecten/ongedierte weg bij je kind. Het muskietennet maakt u vast over de zonnekap en aan de voetenzijde van de wieg.
- regenscherm (geleverd bij het zitje): bevestig deze over de zonnekap en aan de voetenzijde van de kinderwagenstoel. Het regenscherm is voorzien van ventilatiegaten. Wanneer het niet regent, dient u geen gebruik te maken van het regenscherm; dit vanwege de warmte die dan ontstaat onder het scherm.

**Optionele accessoires**

- adapters voor diverse autostoel merken
- verzorgingsschoudertas met een verschoningsmatje en een nat- en droogvak
- parasol met buigzame arm
- slaapzak met ventilatie opening, te openen aan de voor- en zijkant
- wieg inclusief muskietennet
- Buggyboard™ (kijk voor meer informatie op [www.lascal.se](http://www.lascal.se))
- lucht pomp kan bevestigd worden aan City Elite en City Twin
- regenscherm voor wieg

**Wasinstructies**

Kijk op [www.firstwheels.nl](http://www.firstwheels.nl) voor verkrijgbare kleuren en accessoires.

# City Elite

## Uitvouwen City Elite

### Uitvouwen – illustratie 1 t/m 3

Het onderstel is voor transport voorzien van een veiligheidspal. Ontgrendel deze eerst, door de pal naar beneden te draaien. Draai het onderstel om en vouw de wagen uit elkaar. Zorg dat de plastic delen, zowel links als rechts, goed vastklikken. De duwstang kunt u op de juiste hoogte krijgen, door links en rechts op hetzelfde moment de verstelknoppen in te drukken. Op deze wijze kunt u de duwstang hoger of lager zetten.

### Wielen – illustratie 4

Neem de 2 grote wielen en plaats deze op de as. Let op dat u gelijktijdig de veer naar beneden duwt. Controleer of de wielen goed vastzitten en controleer de bandenspanning; pomp deze zonodig op. De bandenspanning mag maximaal 28PSI (2.0 bar) zijn.

### Rem – illustratie 5 t/m 6

Door de dwarse stang, bevestigd tussen de achterwielen, naar beneden te duwen staat de wagen op de rem. Om de rem te deblokkeren duwt u met de voet de hendel weer omhoog.

### Kinderwagenstoel – illustratie 7

Zorg ervoor dat het verbindingstuk van de stoel precies in de adapter op het onderstel past en klik deze goed vast. De zitting kan zowel naar voren als naar achter geplaatst worden.

### Klittenband – illustratie 8

Voor extra veiligheid zorg ervoor dat de banden aan de bovenzijde van de rugleuning, middels het klittenband, rondom het frame zijn vastgemaakt.

### 5-punts gordel – illustratie 9

Zet de wagen op de rem, wanneer u uw kind in het zitje zet. Maak gebruik van de elastieken aan de zijkanten van de zitting om de schouderbanden tijdelijk vast te zetten. Zodat u uw kind gemakkelijk in het stoeltje kunt plaatsen. Maak de schouderbanden vast aan de heupgordel en controleer altijd of uw kind veilig vastzit.

### Zonnekap – illustratie 10

Let bij gebruik van de zonnekap goed op dat de plastic delen precies in die van het stoeltje vallen. Zorg ervoor dat deze goed in elkaar klikken

### Stand van de zitting – illustratie 11

De zitting kan worden gebruikt in de zit-, half lig- of lig stand. Deze is in te stellen door de ronde knoppen aan de zijkant gelijktijdig in te drukken en het stoeltje te kantelen in de gewenste positie.

### Vergrendelen voorwieltes – illustratie 12

Door het klipje bij de voorwielen omhoog te duwen blokkeert u de zwenkwielen en rijdt de kinderwagen in een rechte lijn. Wanneer u dit klipje naar beneden duwt hebben de voorwielen weer de functie als zwenkwielen en is de kinderwagen gemakkelijk te manoeuvreren.

### Gebruik reiswieg (optioneel) – illustratie 13 t/m 15

Zet de zijwanden van de reiswieg in verticale positie. Aan beide kanten zitten plastic delen, druk aan beide kanten de knoppen in en draai de plastic delen naar beneden. Trek vervolgens aan de lussen van de twee stangen aan de binnenkant

van de wieg tot u deze voelt vastklikken. Plaats de reiswieg op het onderstel en druk op de juiste positie de wieg naar beneden, zodat deze vast klikt. Duw tevens het voeteneind naar beneden, zodat ook deze vast klikt.

#### **Veiligheidsbeugel plaatsen – illustratie 16**

Druk de beide uiteinden in de daarvoor bestemde gleuven aan beide zijanten van de zitting. Zorg ervoor dat deze goed vastklikken.

#### **Veiligheidsbeugel verwijderen – illustratie 17 t/m 18**

Om je kind eenvoudiger in en uit het zitje te tillen kunt u de beugel aan één kant loskoppelen waardoor deze eenvoudig weggeschoven kan worden.

## Inklappen City Elite

#### **Inklappen City Elite – illustratie 1 t/m 5**

Verwijder de zitting/ wieg inclusief zonnekap van het onderstel

#### **Inklappen wieg – illustratie 6 t/m 12**

Om de reiswieg te demonteren, haalt u onder aan de kinderwagen bij het voeteneind de hendel naar u toe, zodat de wieg ontkoppeld wordt. Door beide knoppen aan de zijkant gelijktijdig in te drukken kunt u de wieg van het onderstel tillen. Draai de plastic delen aan beide zijanten een kwartslag. Trek de lussen op de bodem van de wieg naar het midden. Nu kun je de zijwanden van de wieg inklappen.

#### **Gebruik wieg zonder onderstel**

Om de wieg te gebruiken zonder onderstel, moet je de plastic zijanten een kwartslag draaien, op deze manier is de wieg stabiel met de ondergrond.

#### **Inklappen onderstel – illustratie 13 t/m 15**

Haal de zitting en zonnekap van het onderstel. Haal de veiligheidspal naar u toe. Gelijktijdig trekt u met beide wijsvingers het zwarte vouwgedeelte naar je toe, druk vervolgens het onderstel in elkaar. Zorg ervoor dat u de transportbeveiliging goed vast klikt. Druk de verstelknoppen van de duwstang gelijktijdig in en draai de duwstang helemaal naar beneden

# City Twin

## Uitvouwen City Twin

### Uitvouwen – illustratie 1 t/m 3

Het onderstel is voor transport voorzien van een veiligheidspal. Ontgrendel deze eerst, door de pal naar beneden te draaien. Draai het onderstel om en vouw de wagen uit elkaar. Zorg dat de plastic delen, zowel links als rechts, goed vastklikken. De duwstang kunt u op de juiste hoogte krijgen, door links en rechts op hetzelfde moment de verstelknoppen in te drukken. Op deze wijze kunt u de duwstang hoger of lager zetten.

### Wielen – illustratie 4 t/m 6

Neem de 2 grote wielen en plaats deze op de as. Let op dat u gelijktijdig de veer naar beneden duwt. Controleer of de wielen goed vastzitten en controleer de bandenspanning; pomp deze zonedig op. De bandenspanning mag maximaal 28PSI (2.0 bar) zijn.

Neem de twee kleine voorwielen en plaats deze in het zwarte plastic gedeelte aan de voorkant van het onderstel. Zet de wielen vast met het witte dopje, deze moet worden afgedekt met het zwarte dopje. Zorg ervoor dat deze goed vastzitten.

### Rem – illustratie 7 t/m 8

Door de dwarse stang, bevestigd tussen de achterwielen, naar beneden te duwen staat de wagen op de rem. Om de rem te deblokkeren duwt u met de voet de hendel weer omhoog.

### Kinderwagenstoel – illustratie 9

Zorg ervoor dat het verbindingstuk van de stoel precies in de adapter op het onderstel past en klik deze goed vast. De zitting kan zowel naar voren als naar achter geplaatst worden.

### Klittenband – illustratie 10

Voor extra veiligheid zorg ervoor dat de banden aan de bovenzijde van de rugleuning, middels het klittenband, rondom het frame zijn vastgemaakt.

### 5-punts gordel – illustratie 11

Zet de wagen op de rem, wanneer u uw kind in het zitje tilt. Maak gebruik van de elastieken aan de zijkanten van de zitting om de schouderbanden tijdelijk vast te zetten. Zodat u uw kind gemakkelijk in het stoeltje kunt plaatsen. Maak de schouderbanden vast aan de heupgordel en controleer altijd of uw kind veilig vastzit.

### Zonnekap – illustratie 12

Let bij gebruik van de zonnekap goed op dat de plastic delen precies in die van het stoeltje vallen. Zorg ervoor dat deze goed in elkaar klikken.

### Stand van de zitting – illustratie 13

De zitting kan worden gebruikt in de zit-, half lig- of lig stand. Deze is in te stellen door de ronde knoppen aan de zijkant gelijktijdig in te drukken en het stoeltje te kantelen in de gewenste positie.

### Vergrendelen voorwieltes – illustratie 14

Door het klipje bij de voorwielen omhoog te duwen blokkeert u de zwenkwielen en rijdt de kinderwagen in een rechte lijn. Wanneer u dit klipje naar beneden duwt, hebben de voorwielen weer de functie als zwenkwielen en is de kinderwagen gemakkelijk te manoeuvreren.



**Gebruik reiswieg (optioneel) – illustratie 15 t/m 17**

Zet de zijwanden van de reiswieg in verticale positie. Aan beide kanten zitten plastic delen, druk aan beide kanten de knoppen in en draai de plastic delen naar beneden. Trek vervolgens aan de lussen van de twee stangen aan de binnenkant van de wieg tot u deze voelt vastklikken. Plaats de reiswieg op het onderstel en druk op de juiste positie de wieg naar beneden, zodat deze vast klikt. Duw tevens het voeteneind naar beneden, zodat ook deze vast klikt.

**Veiligheidsbeugel plaatsen – illustratie 18**

Druk de beide uiteinden in de daarvoor bestemde gleuven aan beide zijkanten van de zitting. Zorg ervoor dat deze goed vastklikken.

Veiligheidsbeugel verwijderen – illustratie 19 t/m 20

Om je kind eenvoudiger in en uit het zitje te tillen kunt u de beugel aan een kant loskoppelen waardoor deze eenvoudig weggeschoven kan worden.

## Inklappen City Twin

**Inklappen City Twin – illustratie 1 t/m 9**

Verwijder de zitting/ wieg inclusief zonnekap van het onderstel.

**Inklappen wieg – illustratie 10 t/m 12**

Om de reiswieg te demonteren, haalt u aan de onderkant van de wieg de hendel van de vergrendeling naar u toe, zodat de wieg ontkoppeld wordt. Door aan de zijkanten de knoppen gelijktijdig in te drukken, kunt u nu de wieg omhoog tillen. Draai de plastic delen aan beide zijkanten een kwartslag. Trek de lussen op de bodem van de wieg naar het midden. Nu kun je de zijwanden van de wieg inklappen.

**Gebruik wieg zonder onderstel**

Om de wieg te gebruiken zonder onderstel, moet je de plastic zijkanten een kwartslag draaien, op deze manier is de wieg stabiel met de ondergrond.

**Inklappen onderstel – illustratie 13 t/m 15**

Haal de zitting en zonnekap van het onderstel. Duw eerst de zwarte hendel in het midden naar beneden. Trek dan met beide wijsvingers het zwarte vouwgedeelte naar je toe, druk vervolgens het onderstel in elkaar. Zorg ervoor dat u de transportbeveiliging goed vast klikt. Druk de verstelknoppen van de duwstang gelijktijdig in en draai de duwstang helemaal naar beneden.

# Instructions Firstwheels

## Dear Parents,

We are happy to congratulate you on your Firstwheels purchase!

Safety has been a very important aspect during the development of the Firstwheels strollers. Both the City Elite and the City Twin have been approved according to the following standards:

Europe	: BS EN 1888:2003 +A1, A2 and A3 amendment 2005
Canada	: SOR/85-379
Australia	: AS/NZS 2088-2000
UK	: BS 5852
Israel	: 891 - 2004

If you have any comments or enquiries about your Firstwheels please feel free to contact us at [info@firstwheels.nl](mailto:info@firstwheels.nl)

**IMPORTANT MESSAGE:** Read these instructions carefully before use.

Not following these instructions correctly may endanger your child. Never leave children unattended in the Firstwheels stroller and always ensure supervision by an adult.

Always double check if the cot, the seat, or the adaptor set with car seat, has been locked and secured correctly before use. When using the stroller seat, always fasten your child in the 5-point safety belt, even when using the sleeping bag. For safety, we advise against running or skating behind the stroller.

Do not use the cot for babies heavier than 9 kgs / 20lbs. The seat is designed for children with a maximum weight of 15 kgs / 33lbs or to a maximum height of 100

cm / 39.37in. When using the adaptor with a car seat, do not exceed the maximum weight indicated on the car seat. The seat is changeable in 3 different positions; sitting, semi-reclining and reclining. It is recommended to use the cot for children from birth to 6 months.

The seat is safe to use when the child is able to sit unaided. At this point it is recommended to no longer use the cot. When (un)folding the stroller, be sure to keep children away from all moving parts. Do not let children climb into the stroller on their own. Always apply the brakes when not moving. The brakes are activated by pushing the pedal in between the back wheels down, and are released by pulling the same pedal up. Always hold the stroller when it is standing at an angle, even when the brakes are applied. For extra safety, use the wristband. Never use the stroller on stairs or escalators. The stroller may topple when heavy bags are hung onto it. Check your stroller regularly and only use accessories and parts recommended by the manufacturer.

## Maintenance

Clean the fabric with lukewarm water and soap. Rinse with fresh water and leave to dry. Never use bleach or chemical detergents. Periodically (approximately once a month) grease the wheels and metal parts to ensure the stroller continues to run smoothly. Rinse the wheels when necessary to remove any road dirt or salt.

## Warranty

The 12-month warranty period commences on the day of purchase. The warranty covers manufacturing faults and only upon presentation of the original receipt of purchase. In the event of any defects, please contact your dealer. If the dealer cannot deal with the complaint, the dealer will contact the manufacturer. Any repairs made to the stroller do not extend the warranty period.

**Warranty is null and void when:**

- the product is returned without the original receipt of purchase
- defects and / or damages caused by improper use or by changes made by the consumer
- discolouring/circles occur, caused by washing, rain or sun
- wear and tear as a result of normal use
- defect is the result of using a standing board for a 2nd child

**Accessories included**

- Sun hood - offers protection from the sun's harmful rays. Use of sun hood pockets - maximum weight 1.5 kilograms/3lb.
- Mosquito net - (included with the cot) keeps mosquitoes and other insects away from your child. Attach it over the hood and at the foot end of the cot.
- Rain cover – (included with the stroller) protects your child against the rain and snow. Attach it over the hood and at the foot end of the seat. The cover is fitted with ventilation holes; nevertheless do not leave children under the rain cover when it is not needed, as heat will develop under the cover.

**Optional accessories**

- Adaptors for various car seats (City Elite)
- Diaper bag with wet and dry compartments, includes change pad
- Parasol with flexible arm
- Sleeping bag with ventilation holes opens at the front and the side
- Cot inclusive mosquito net
- BuggyBoard™ (please check for more information [www.lascal.se](http://www.lascal.se) )
- Air pump
- Rain cover cot

**Washing instructions**

Check [www.firstwheels.nl](http://www.firstwheels.nl) for color availability.

# City Elite

## Unfolding the City Elite

### Unfolding the stroller - Illustration 1-3

The under-carriage is fitted with a safety pin for transportation. Unbolt it by turning the pin down. Turn the under-carriage upside down and unfold the stroller. Ensure that the plastic plates, both left and right, click firmly into place. The height of the push bar is adjustable by pushing the adjustment buttons, left and right, at the same time, allowing the lowering or raising of the bar.

### Wheels - Illustration 4

Take the two big wheels and place one on each axle, making sure to simultaneously press the spring down. Check if the wheels are secure and check the tire pressure. If necessary, fill the tires with air with the optional Firstwheels pump. The maximum tire pressure is 28PSI (2.0 bar).

### Brake Illustration 5 - 6

Pushing the lever down, in between the back wheels, activates the brake. To release the brake, pull the same lever up with your foot.

### Stroller seat - Illustration 7

Make sure that the connecting piece of the seat fits exactly on the adaptor of the under-carriage and that it clicks firmly into place. The seat may be placed facing the front or the back.

### Velcro - Illustration 8

For extra safety always make sure the Velcro straps at the top of the backrest are well connected around the frame.

### 5-point safety belt - Illustration 9

When placing children in the seat, ensure the brake is on. Fasten the shoulder straps to the hip belt; always double check if all safety belts are fastened.

### Sun Hood - Illustration 10

When using the hood, ensure the plastic components of the hood are lined up with those of the seat. Ensure they click firmly into place.

### Position of the seat - Illustration 11

The seat can be placed in 3 different reclining positions. Press the round buttons at both sides simultaneously to put the seat in the requested position.

### Lockable front wheel - Illustration 12

Pull the locking handle up to lock the front wheels in position. The wheels are now locked in a straight position and the stroller will go in a straight line. Push the locking handle down to unlock the front wheels, the front wheels will now swivel again, making the stroller very easy to manoeuvre.

### Use of cot (optional) - Illustration 13 - 15

Put both plastic sides of the travel cot in a vertical position. Turn the plastic components down at both sides. Pull at the loops on the bottom of the cot, until you hear it click. Place the cot on the under-carriage and push downwards until it clicks into place. Push down at the foot end of the cot to lock into place.

### Connecting the bumper bar – illustration 16

Ensure that the plastic components of the bumper bar are well connected on the seat and it clicks firmly into place.

### Remove the bumper bar - Illustration 17 - 18

The bumper bar can be unfastened to allow easy access to the seat. Push in on

the button at the side of the bumper bar; the bar can now be raised and rotated to allow access to the seat. When refastening the bumper bar, make sure that it clicks firmly into place.

## Folding the City Elite

### **Taking the stroller apart - Illustration 1 - 5**

Remove the seat including the hood from the under-carriage.

### **Folding the cot - Illustration 6-12**

To disengage the cot, pull the lever under the cot towards you, uncoupling the cot. Then, simultaneously press the plastic knobs at the side to lift the cot from the under-carriage. Make sure both plastic sides of the cot are turned around a quarter turn and make sure the hood of the plastic components are pulled up. Pull the loops on the bottom of the cot to the centre. The cot can now be folded into a flat position.

### **Usage of cot without under-carriage**

To use the cot without the under-carriage you have to make sure that both plastic parts of the cot are turned around until the cot is equal to the surface it stands on.

### **Folding the chassis - Illustration 13 – 15**

Pull up on the safety pin at the right side of the frame and pull the folding mechanism at the same time with both index fingers than push the frame down to fold the under-carriage. Slide both the adjustment handles of the push bar down at the same time and push the push bar right down to the ground. Then make sure the transportation lock is secured.

## City Twin

### **Unfolding the City Twin**

#### **Unfolding the stroller - Illustration 1-3**

The under-carriage is fitted with a safety pin for transportation. To unbolt it, turn the pin down. Turn the under-carriage upside down and unfold the stroller. Ensure that the plastic plates, left and right, click firmly into place. The height of the push bar is adjustable by pushing the adjustment buttons, left and right, at the same time.

#### **Wheels - Illustration 4 - 6**

Take the two bigger wheels and place one on each axle, making sure to simultaneously press the spring down. Ensure the wheels are secure and check the tire pressure. If necessary, fill the tires with air with the optional Firstwheels pump. The maximum tire pressure is 28PSI (2.0 bar).

Take the two smaller front wheels and place one at each end of the plastic black part. Secure in place with the white plastic clip, cover this with the black cap till it clicks firmly into place.

#### **Brake - Illustration 7-8**

Pushing the lever down, in between the back wheels, activates the brake. To release the brake, pull the same lever up again with your foot.

#### **Stroller seat - Illustration 9**

Make sure the connecting piece of the seat fits exactly on the adaptor of the under-carriage and ensure it clicks firmly into place. The seat may be placed facing the front or the back.

**Velcro – Illustration 10**

For extra safety, make sure the Velcro straps of the backrest are well connected around the frame.

**5-point safety-belt Illustration 11**

When placing children in the seat, ensure the brake is on. Fasten the shoulder straps to the hip belt; always double check if all seatbelts are fastened.

**Sun Hood-Illustration 12**

When using the hood, ensure the plastic components of the hood are lined up with those of the seat. Ensure they click firmly into place.

**Position of the seat - Illustration 13**

The seat can be placed in 3 different reclining positions. Press the round buttons at both sides simultaneously to put the seat in the requested position.

**Lockable front wheel - Illustration 14**

Pull the locking handle up to lock the front wheels in position. The wheels are now locked in a straight position and the stroller will go in a straight line. Push the locking handle down to unlock the front wheels, the front wheels will now swivel again, making the stroller very easy to manoeuvre.

**Use of cot (optional) - Illustration 15 - 17**

Put both plastic sides of the travel cot in a vertical position. Turn the plastic components down at both sides. Pull at the loops on the bottom of the cot, until you hear it click. Place the cot on the under-carriage and push downwards until it clicks into place. Push down at the foot end of the cot to lock into place. The City Twin allows you to combine a seat and a cot at the same time.

**Connecting the bumper bar – illustration 18**

Ensure that the plastic components of the bumper bar are well connected on the seat and it clicks firmly into place.

**Remove the bumper bar - Illustration 19 - 20**

The bumper bar can be unfastened to allow easy access to the seat. Push in on the button at the side of the bumper bar; the bar can now be raised and rotated to allow access to the seat. When refastening the bumper bar, make sure that it clicks firmly into place.

Folding the City Twin

**Taking the stroller apart - Illustration 1 - 9**

Remove the seats including the hoods from the under-carriage.

**Folding the cot - Illustration 10-12**

To disengage the cot, pull the lever under the cot towards you, uncoupling the cot. Then, simultaneously press the plastic knobs at the side to lift the cot from the under-carriage. Make sure both plastic sides of the cot are turned around a quarter turn and make sure the hood of the plastic components are pulled up. Pull the loops on the bottom of the cot to the centre. The cot can now be folded into a flat position.

**Usage of cot without under-carriage**

To use the cot without the under-carriage you have to make sure that both plastic parts of the cot are turned around until the cot is equal to the surface it stands on.

**Folding the chassis Illustration 13 – 15**

Pull down the safety pin at the middle of the frame and pull the folding mechanism

at the same time with both index fingers than push the frame down to fold the under-carriage. Slide both the adjustment handles of the push bar down at the same time and push the push bar right down to the ground. Than make sure the transportation lock is secured.

# Instructions de Firstwheels

## Chers parents,

Nous souhaitons vous féliciter pour votre achat Firstwheels ! la sécurité a été au coeur du développement de nos poussettes Firstwheels. La City Elite et la City Twin répondent toutes deux aux normes de sécurité exigées :

Europe	: BS EN 1888:2003 +A1, A2 and A3 amendment 2005
Canada	: SOR/85-379
Australie	: AS/NZS 2088-2000
UK	: BS 5852
Israël	: 891 - 2004

Si vous avez des commentaires ou des questions à propos de Firstwheels, n'hésitez pas à nous contacter à cette adresse:

[info@firstwheels.nl](mailto:info@firstwheels.nl)

**MESSAGE IMPORTANT:** lisez attentivement les instructions avant utilisation. Ne pas suivre correctement ces instructions peut mettre votre enfant en danger. Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance dans une poussette Firstwheels. Toujours vérifier si la nacelle, le siège ou l'adaptateur de siège auto est bien attaché et sécurisé avant toute utilisation. Lorsque vous utilisez le siège de poussette, pensez à toujours attacher la ceinture de votre enfant, même lorsqu'il est dans sa chancelière. Pour plus de sécurité, nous vous déconseillons la course à pieds et le roller derrière la poussette.

N'utilisez pas la nacelle pour les enfants pesant plus de 9 kg ; ni le siège pour les enfants de plus de 15kg ou mesurant plus de 100cm. Lorsque vous utilisez l'adaptateur de siège auto, veillez à bien respecter le poids maximal indiqué sur le

siège auto. Le siège se module en 3 positions : assis, semi-allongé et allongé. Il est recommandé d'utiliser le siège auto groupe 0 de la naissance de l'enfant jusqu'à ses 6 mois.

Dès lors que l'enfant sait se tenir assis, il est recommandé de ne plus utiliser la nacelle et de privilégier le siège. Lorsque vous pliez (ou dépliez) la poussette, veillez à garder votre enfant à distance. Ne laissez jamais un enfant grimper tout seul dans la poussette. Toujours maintenir les freins lorsque la poussette est arrêtée. Les freins s'activent en pressant la pédale située sur les roues arrières, et se désactivent lorsque vous la relevez. Toujours tenir la poussette lorsqu'elle est dans en pente, même si les freins sont activés. Pour plus de sécurité, utilisez le bracelet. Ne prenez jamais les escaliers ou les escalators avec votre poussette. Si vous accrochez de gros sac à votre poussette, celle-ci peut se renverser. Vérifiez régulièrement l'état de votre poussette et utilisez uniquement les accessoires recommandés par le constructeur.

## Maintenance

Nettoyez le tissu à l'eau tiède et au savon. Rincez à l'eau froide et laissez sécher. N'utilisez jamais d'agents blanchissant ou de détergeant. Graissez les roues et les pièces en métal environ tous les mois pour que votre poussette continue à rouler sans à-coup. Rincez les roues si nécessaire pour enlever la terre ou autre salissure.

## Garantie

La période de garantie de 12 mois débute le jour de l'achat. La garantie couvre des défauts de fabrication et seulement sur la présentation de la facture originale d'achat. En cas de défaut, contactez votre revendeur. Si celui-ci ne peut pas traiter la réparation, il entrera alors en contact avec le fabricant. Aucune réparation ne prolongera la durée de garantie.



**La garantie est nulle et sans effet :**

lorsque le produit est présenté sans l'original de la facture d'achat si le défaut et/ou dommage est dû à une utilisation non conforme de la part du consommateur, ou si celui-ci a effectué des modifications sur la poussette en cas de décoloration due au lavage, à la pluie ou au soleil en cas d'usure et/ou de déchirure due à une utilisation régulière si le défaut est le résultat de l'installation d'un Buggyboard (planche qui accueille un 2ème enfant à l'arrière de la poussette)

**Accessoires inclus**

- une protection contre le soleil. Utiliser les sachets du capote pour max. 1.5 kgs / 3lb
- une moustiquaire (avec la nacelle). Elle permet de protéger l'enfant des moustiques et autres insectes. Elle s'attache sur la protection-soleil et sur les pieds de la nacelle.
- une protection de pluie (avec la poussette). Elle protège votre enfant contre la pluie et la neige. Elle s'attache sur la protection-soleil et sur les pieds de la nacelle. La protection est équipée de trous de ventilation. Ne laissez pas les enfants sous la couverture imperméable si cela n'est pas nécessaire ! la chaleur se développe alors sous la protection.

**Accessoires en option**

- adaptateurs disponibles pour groupes 0 de différentes marques (City Elite)
- sac à langer, avec matelas et compartiments hermétiques
- ombrelle à bras flexible
- chancelière confort avec système d'aération, ouverture sur le devant et le côté
- nacelle fournie avec moustiquaire
- Buggyboard (plus d'informations sur [www.lascal.se](http://www.lascal.se))

- kit auto pour fixer la nacelle sur le siège arrière de votre voiture
- la pompe de gonflage des roues
- une protection de pluie pour la nacelle

**Instructions de lavage**

Allez sur [www.firstwheels.fr](http://www.firstwheels.fr) pour voir notre grand choix de couleurs!

# City Elite

## Deployer City Elite

### Déployer - image 1 – 3

Le châssis est équipé d'un cran de sécurité pour le transport. Vous pouvez le débloquer en le tournant en bas. Ensuite tournez le châssis et dépliez la poussette. Faites attention à ce que les plaques soient fixées par un click aussi bien à droite qu'à gauche. Vous pouvez mettre le guidon à la hauteur désirée en appuyant en même temps sur les boutons de réglage à droite et à gauche, vous permettant ainsi de raccourcir ou de rallonger la barre.

### Les roues - image 4

Prenez les deux grandes roues et mettez les sur le pivot, faites attention à ce que vous poussiez en même temps le ressort en bas. Contrôlez si les roues sont fixées et contrôlez aussi leurs tensions. Pompez-les si nécessaire avec la pompe optionnelle de Firstwheels. La tension doit être 28PSI (2.0 bar) au maximum.

### Le frein - image 5 – 6

En appuyant vers le bas sur la barre transversale située entre les roues arrière, la poussette sera freinée. Pour relâcher le frein vous n'avez qu'à soulever le levier avec votre pied vers le haut.

### Le siège - image 7

Prenez soin que la pièce de jonction du siège passe convenablement sur l'adaptateur du châssis, vous entendez un click. Vous pouvez installer le siège aussi bien à l'avant qu'en arrière.

### Velcro – image 8

Pour la sécurité, attachez le velcro en haut du siège autour du châssis.

### La ceinture 5-points - image 9

Utilisez les freins quand vous mettez votre enfant sur le siège. Liez les épaulettes sur la ceinture abdominale et contrôlez toujours qu'ils sont bien fixés.

### Le capote - image 10

Quand vous voulez utiliser le capote, faites attention à ce que les pièces en plastique du capote tombent précisément dans les crevasses de la poussette. Le capote est bien installé quand vous aurez entendu un click.

### Les positions du siège – image 11

Vous pouvez mettre le dos du siège en 3 positions en appuyant en même temps sur les boutons ronds de réglage à droite et à gauche.

### Roues avant fixes ou pivotantes – image 12

Pour fixer les roues avant, déposez le petit clip à chaque roue en haut sur l'ouverture pour. Détachez les pour obtenir la fonction pivotante.

### L'usage de la nacelle (optionnelle) - image 13 – 15

Mettez les côtes plastiques de la nacelle dans une position verticale et tournez les ensuite en bas. Tirez les deux boucles à l'intérieur de la nacelle en bas jusqu'à ce que vous entendez un click. Placez la nacelle sur le châssis et poussez la en bas dans la position correcte jusqu'à ce que vous entendez le click. Poussez aussi la pose pied en bas jusqu'à ce que vous entendez un click.

### Attacher la barre de protection – image 16

Attachez chaque bout de la barre de sécurité dans les crevasses du châssis.

**Enlever la barre de protection – image 17- 19**

Appuyez le bouton du côté droite de la barre de sécurité, pour l'enlever.

## Replier City Elite

**Démonter la poussette – image 1-5**

Enlevez le siège inclus le capote du châssis.

**Démonter la nacelle – image 6-12**

Tirez la poignée au-dessous de la nacelle dans votre direction jusqu'à ce que celui-ci sera détaché. Appuyez en même temps sur les boutons plastiques situés sur les côtés pour libérer la nacelle du châssis

Tirez les clips du capote vers le haut. Appuyez les boutons plastiques en même temps et tournez les cotes en bas. Tirez les deux boucles à l'intérieur de la nacelle vers le milieu, ensuite vous pouvez la plier.

**L'usage de la nacelle sans châssis**

Assurez vous que les côtés plastiques sont plies jusqu'au la surface ou la nacelle se trouve.

**Replier la poussette - image 13 – 15**

Appuyez les boutons de réglage de la barre en même temps et tournez la barre tout en bas. Tirez les deux crans de sécurité dans votre direction et compressez le châssis.

## City Twin

**Deployer City Twin****Déployer - image 1 – 3**

Le châssis est équipé d'un cran de sécurité pour le transport. Vous pouvez le débloquer en le tournant en bas. Ensuite tournez le châssis et dépliez la poussette. Faites attentions à ce que les plaques soient fixées par un click aussi bien à droite qu'à gauche. Vous pouvez mettre le guidon à la hauteur désirée en appuyant en même temps sur les boutons de réglage à droite et à gauche, vous permettant ainsi de raccourcir ou de rallonger la barre.

**Les roues - image 4 - 6**

Prenez les deux grandes roues et mettez les sur le pivot, faites attention à ce que vous poussiez en même temps le ressort en bas. Contrôlez si les roues sont fixées et contrôlez aussi leurs tensions. Pompez-les si nécessaire avec la pompe optionnelle de Firstwheels. La tension doit être 28PSI (2.0 bar) au maximum. Prenez les deux petites roues et mettez les avant sur le pivot. Ensuite attachez les clips blancs pour la sécurité des roues et couvrez les avec les clips noir. Ils sont bien installés quand vous aurez entendu un click.

**Le frein - image 7 -8**

En appuyant vers le bas sur la barre transversale située entre les roues arrière, la poussette sera freinée. Pour relâcher le frein vous n'avez qu'à soulever le levier avec votre pied vers le haut.

**Le siège - image 9**

Prenez soin que la pièce de jonction du siège passe convenablement sur l'adaptateur du châssis, il est bien installé quand vous entendez un click. Vous pouvez

installer le siège aussi bien à l'avant qu'en arrière.

### **Velcro – image 10**

Pour la sécurité, attachez le velcro en haut du siège autour du châssis.

### **La ceinture 5-points - image 11**

Utilisez les freins quand vous mettez vos enfants sur le siège. Liez les épaulettes sur la ceinture abdominale et contrôlez toujours qu'ils sont bien fixés.

### **Le capote - image 12**

Quand vous voulez utiliser le capote, faites attention à ce que les pièces en plastique du capote tombent précisément dans les crevasses de la poussette. Le capote est bien installé quand vous aurez entendu un click.

### **Les positions du siège – image 13**

Vous pouvez mettre le dos du siège en 3 positions en appuyant en même temps sur les boutons ronds de réglage à droite et à gauche.

### **Roues avant fixes ou pivotantes – image 14**

Pour fixer les roues avant, déposez le petit clip à chaque roue en haut sur l'ouverture pour. Détachez les pour obtenir la fonction pivotante.

### **L'usage de la nacelle (optionnelle) - image 15 – 17**

Mettez les côtes plastiques de la nacelle dans une position verticale et tournez les ensuite en bas. Tirez les deux boucles à l'intérieur de la nacelle en bas jusqu'à ce que vous entendez un click. Placez la nacelle sur le châssis et poussez la en bas dans la position correcte jusqu'à ce que vous entendez le click. Poussez aussi le pose pied en bas jusqu'à ce que vous entendez un click. Le City Twin vous permet d'utiliser un siège et une nacelle au même temps.

### **Attacher la barre de protection – image 18**

Attachez chaque bout de la barre de sécurité dans les crevasses du châssis.

### **Enlever la barre de protection – image 19 - 20**

Appuyez le bouton du côté droite de la barre de sécurité, pour l'enlever.

## Replier City Twin

### **Démonter la poussette – image 1-5**

Enlevez les sièges inclus les capotes du châssis.

### **Démonter la nacelle – image 6-12**

Tirez la poignée au-dessous de la nacelle dans votre direction jusqu'à ce que celui-ci sera détaché. Appuyez en même temps sur les boutons plastiques situés sur les côtés pour libérer la nacelle du châssis

Tirez les clips du capote vers le haut. Appuyez les boutons plastiques en même temps et tournez les cotes en bas. Tirez les deux boucles à l'intérieur de la nacelle vers le milieu, ensuite vous pouvez la plier.

### **L'usage de la nacelle sans châssis**

Assurez vous que les côtés plastiques sont pliés jusqu'au la surface ou la nacelle se trouve.

### **Replier la poussette - image 13-15**

Appuyez les boutons de réglage de la barre en même temps et tournez la barre tout en bas. Poussez le cran au milieu du châssis en bas et ensuite tirez les autres deux crans de sécurité dans votre direction et compressez le châssis.

## Gebrauchsanweisung Firstwheels

### Liebe Eltern,

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Firstwheels Produkt entschieden haben! Bei der Entwicklung der Firstwheels Kinderwagen wurde dem Aspekt Sicherheit höchste Priorität eingeräumt. Sowohl das Modell City Elite als auch der City Twin wurden gemäß der folgenden internationalen Standards geprüft:

Europa	: EN1888:2003 +A1, A2 und A3 Zusatz 2005
Kanada	: SOR/85-379
Australien	: AS/NZS 2088-2000
GB	: BS 5852
Israel	: 891 - 2004

Für Anmerkungen oder Anfragen zu Ihrem Firstwheels Produkt können Sie uns gerne unter folgender e-mail-Adresse kontaktieren:  
info@firstwheels.nl

**WICHTIG:** Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig vor Gebrauch.

Das nicht korrekte Befolgen dieser Gebrauchsanweisung kann zu Lasten der Sicherheit Ihres Kindes gehen. Lassen Sie Ihr Kind nie ohne Aufsicht eines Erwachsenen im Firstwheels Kinderwagen.

Überprüfen Sie stets zweimal, ob die Wanne, der Sitz oder das Adapter-Set mit dem Autositz richtig befestigt, eingerastet und gesichert sind. Bei Benutzung des Buggys, schnallen Sie Ihr Kind stets mit dem 5-Punkt-Gurt an, auch dann, wenn Sie einen Fußsack benutzen. Aus Sicherheitsgründen raten wir davon ab, mit dem Buggy zu joggen oder zu skaten.

Verwenden Sie die Kinderwagenwanne ausschließlich für Babys bis zu einem Gewicht von maximal 9 kg / 20 lbs. Der Buggysitz ist für Kinder bis zu einem Maximalgewicht von 15 kg / 33 lbs. oder einer maximalen Körpergröße von 100 cm / 39,37 in. konzipiert. Bei Verwendung des Adapters mit einem Autositz darf das für den Autositz angegebene Höchstgewicht nicht überschritten werden. Der Sitz kann in 3 verschiedene Positionen eingestellt werden: sitzend, halb-liegend und liegend. Es empfiehlt sich, für Neugeborene bis zu einem Alter von 6 Monaten die Wanne zu verwenden.

Der Buggy kann ohne Bedenken verwendet werden, wenn Ihr Kind eigenständig und ohne Hilfe aufrecht sitzen kann. Die Verwendung der Kinderwagenwanne ist dann nicht mehr zu empfehlen. Beim Aufklappen des Buggys sollten Kinder in gebührendem Sicherheitsabstand gehalten werden. Lassen Sie Kinder nicht alleine in den Buggy steigen. Legen Sie stets die Bremsen fest, wenn Sie nicht unterwegs sind. Die Bremsen werden durch Hinunterdrücken des Pedals zwischen den Hinterrädern aktiviert; durch Heraufziehen des Pedals werden sie gelöst. Halten Sie den Buggy stets fest, wenn er geneigt steht, auch wenn die Bremsen aktiviert sind. Sicherheitshalber wird die Benutzung des Handgelenkbands empfohlen. Benutzen Sie den Buggy nie auf Treppen oder Rolltreppen. Der Buggy kann kippen, wenn schwere Taschen daran gehängt werden. Überprüfen Sie Ihren Buggy in regelmäßigen Abständen und verwenden Sie ausschließlich Zubehör und Teile, die vom Hersteller empfohlen werden.

### Pflege

Reinigen Sie den Stoff mit lauwarmem Wasser und Seife. Spülen Sie den Stoff mit klarem Wasser gründlich aus und lassen Sie ihn trocknen. Bleichmittel oder chemische Reiniger dürfen nicht verwendet werden. Räder und Metallteile sollten in regelmäßigen Abständen (ungefähr einmal monatlich) geölt werden, um reibungsloses Rollen zu gewährleisten. Waschen Sie die Räder ggf. ab, um

Schmutz oder Salz zu entfernen.

### Garantie

Die 12-monatige Garantie tritt am Tag des Kaufs in Kraft. Die Garantie deckt Herstellungsfehler ab und tritt nur bei Vorlage des Originalkaufbelegs in Kraft. Im Falle eines Defekts kontaktieren Sie Ihren Fachhändler. Kann dieser den Fehler nicht beheben, wird er den Hersteller kontaktieren. Am Buggy durchgeführte Reparaturen verlängern die Garantiezeit nicht.

### Garantie ist nicht gegeben wenn:

- Der Originalkaufbeleg für das Produkt nicht vorgelegt wird.
- Defekte und/oder Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder durch vom Käufer vorgenommene Veränderungen verursacht wurden.
- Ausbleichungen/Farbränder verursacht durch Waschen, Regen oder Sonne auftreten.
- Abnutzung verursacht durch normalen Gebrauch vorliegt.
- Defekte durch die Benutzung eines Stehbretts für ein 2. Kind verursacht sind.
- Zubehör (im Lieferumfang enthalten)

### Zubehör

- Verdeck – bietet Schutz vor gefährlichen Sonnenstrahlen. Gebrauchen Sie die Tasche im Verdeck für max. 1.5 kgs / 3lb
- Mückennetz – (inklusive bei Kinderwagenwanne) hält Mücken und andere Insekten von Ihrem Kind fern; am Verdeck und am Fußende der Wanne zu befestigen.
- Regenfolie – (inklusive beim Buggy) schützt Ihr Kind gegen Regen und Schnee; am Verdeck und am Fußende der Sitzfläche zu befestigen. Die Folie ist mit Ventilationslöchern versehen; wenn nicht notwendig, lassen Sie Ihr Kind dennoch nicht unter der Regenfolie, da sich unter der Folie Hitze stauen kann.

### Weiteres Zubehör (optional)

- Adapter für diverse Autositze (City Elite)
- Wickeltasche mit separatem Nass-Fach und Wickelunterlage
- Sonnenschirm mit flexiblem Arm
- Schlafsack mit Belüftungsschlitzen, vorne und seitlich zu öffnen
- Kinderwagenwanne mit Mückennetz
- BuggyBoard™ (für ausführliche Informationen s. [www.lascal.se](http://www.lascal.se))
- Luftpumpe
- Regenfolie für Kinderwagenwanne

### Waschvorschriften



Erhältliche Farben finden Sie auf unserer Website: [www.firstwheels.nl](http://www.firstwheels.nl).

## City Elite

### Aufklappen des City Elite

#### Aufklappen des Buggys – Bild 1-3

Das Untergestell ist mit einem Sicherheitsbolzen zum einfachen Transportieren ausgestattet. Ent sichern Sie es, indem Sie den Bolzen hinunterdrücken. Drehen Sie das Gestell um, und stellen Sie es auf. Vergewissern Sie sich, dass die beiden Plastikplatten rechts und links fest einrasten. Die Höhe des Schiebers kann individuell durch gleichzeitiges Drücken der Verstellknöpfe rechts und links eingestellt werden.

#### Räder – Bild 4

Nehmen Sie die beiden großen Räder und stecken Sie je eins auf die Achs-Enden, indem Sie gleichzeitig die Feder hinunterdrücken. Überprüfen Sie den sicheren Sitz und den Luftdruck der Räder. Falls nötig, pumpen Sie Luft hinein mit der Firstwheel Luftpumpe. Der maximale Reifendruck beträgt 28PSI (2.0 bar).

#### Bremse – Bild 5-6

Durch Hinunterdrücken des Hebels zwischen den Hinterrädern wird die Bremse aktiviert. Zum Lösen der Bremse ziehen Sie den Hebel mit dem Fuß hoch.

#### Buggy-Sitz – Bild 7

Stellen Sie sicher, dass das Verbindungsteil des Sitzes exakt auf dem Adapter des Untergestells sitzt und fest eingerastet ist. Der Sitz kann sowohl mit Blickrichtung nach vorne als auch nach hinten aufgesetzt werden.

#### Klettbänder – Bild 8

Um maximale Sicherheit für Ihr Kind zu gewährleisten, vergewissern Sie sich,

dass die Klettbänder an der Rückenlehne sicher am Rahmen befestigt sind.

#### 5-Punkt-Sicherheitsgurt – Bild 9

Stellen Sie die Bremse fest, bevor Sie Ihr Kind in den Buggy setzen. Befestigen Sie die Schultergurte am Hüftgurt; überprüfen Sie stets zweimal, ob alle Sicherheitsgurte befestigt sind.

#### Verdeck – Bild 10

Bei Benutzung des Verdecks müssen die Plastikteile des Verdecks mit denen des Sitzes ineinandergreifen und fest einrasten.

#### Verstellen der Sitzposition – Bild 11

Der Sitz kann in 3 verschiedene Sitz-/Liegepositionen gebracht werden. Drücken Sie die beiden runden Knöpfe an beiden Seiten gleichzeitig, um den Sitz in die gewünschte Position zu bringen.

#### Feststellen der Vorderräder – Bild 12

Ziehen Sie den Feststellgriff hoch, um die Vorderräder festzustellen. Die Räder sind nun in gerader Position arretiert und der Buggy bewegt sich in gerader Linie nach vorne. Drücken Sie den Feststellgriff hinunter um die Feststellung der Vorderräder zu lösen. Die Vorderräder sind nun schwenkbar und der Buggy ist leichter zu lenken.

#### Verwendung der Kinderwagenwanne (optional) – Bild 13-15

Bringen Sie die beiden Plastikseiten der Wanne in vertikale Position. Drücken Sie die Plastikteile auf beiden Seiten herunter. Ziehen Sie an den Schlingen am Boden der Wanne bis Sie es klicken hören. Stellen Sie die Wanne auf das Untergestell und drücken Sie sie fest nach unten bis sie einrastet. Drücken Sie auch am Fußende der Wanne bis sie einrastet.

**Sicherheitsbügel – Bild 16**

Beim Befestigen des Bügels, achten Sie darauf, das er fest einrastet.

**Entfernen des Bügels – Bild 17-18**

Um das Einsteigen in den Buggy zu erleichtern, kann der Bügel entfernt werden. Drücken Sie den Knopf an der Seite des Bügels; der Bügel kann nun gelöst und geöffnet werden, um leichter in den Sitz zu gelangen.

## Zusammenlegen der City Elite

**Zusammenlegen des Buggys Bild 1-5**

Nehmen Sie den Sitz zusammen mit dem Verdeck vom Untergestell ab.

**Zusammenlegen der Kinderwagenwanne – Bild 6-12**

Um die Wanne abzuheben, ziehen Sie den Hebel unter der Wanne auf sich zu. Drücken Sie dann gleichzeitig die Plastikknöpfe an den Seiten, um die Wanne vom Gestell zu lösen. Stellen Sie sicher, dass die beiden Plastikseiten der Wanne um eine Vierteldrehung gedreht sind und die Kappen der Plastikverbindungen aufgestellt sind. Ziehen Sie die Schlaufen auf dem Boden der Wanne zur Mitte. Die Wanne kann jetzt flach zusammengefaltet werden.

Benutzung der Wanne ohne Untergestell

Soll die Wanne ohne Untergestell verwendet werden, müssen die beiden Plastikteile an der Wanne soweit gedreht werden, dass die Wanne gerade steht.

**Zusammenlegen des Gestells – Bild 13-15**

Ziehen Sie den Sicherheitsbolzen auf der rechten Seite des Gestells hoch; Gleichzeitig ziehen Sie mit beide Zeigefingern die schwarzen Händel hoch und drücken Sie das Gestell hinunter und legen Sie es zusammen. Schieben Sie die beiden

Verstellgriffe am Schieber hinunter und drücken Sie den Schieber nach unten. Vergewissern Sie sich dann, dass die Transportsicherung fest ist.

## City Twin

**Aufklappen des City Twin****Aufklappen des Zwilling-Buggys – Bild 1-3**

Das Untergestell ist mit einem Sicherheitsbolzen zum einfachen Transportieren ausgestattet. Entsichern Sie es, indem Sie den Bolzen hinunterdrücken. Drehen Sie das Gestell um, und stellen Sie es auf. Vergewissern Sie sich, dass die beiden Plastikplatten rechts und links fest einrasten. Die Höhe des Schiebers kann individuell durch gleichzeitiges Drücken der Verstellknöpfe rechts und links eingestellt werden.

**Räder – Bild 4 - 6**

Nehmen Sie die beiden großen Räder und stecken Sie je eins auf die Achs-Enden, indem Sie gleichzeitig die Feder hinunterdrücken. Überprüfen Sie den sicheren Sitz und den Luftdruck der Räder. Falls nötig, pumpen Sie Luft hinein mit der Firstwheel Luftpumpe. Der maximale Reifendruck beträgt 28PSI (2.0 bar). Stecken Sie die beiden kleineren Vorderräder auf die Enden der schwarzen Plastikteile. Sichern Sie den Sitz der Räder mit den weißen Plastikclips und stecken Sie die schwarzen Kappen darauf bis sie einrasten.

**Bremse – Bild 7 - 8**

Durch Hinunterdrücken des Hebels zwischen den Hinterrädern wird die Bremse aktiviert. Zum Lösen der Bremse ziehen Sie den Hebel mit dem Fuß hoch.



**Buggy-Sitz – Bild 9**

Stellen Sie sicher, dass das Verbindungsteil des Sitzes exakt auf dem Adapter des Untergestells sitzt und fest eingerastet ist. Der Sitz kann sowohl mit Blickrichtung nach vorne als auch nach hinten aufgesetzt werden.

**Klettbänder– Bild 10**

Um maximale Sicherheit für Ihr Kind zu gewährleisten, vergewissern Sie sich, dass die Klettbänder an der Rückenlehne sicher am Rahmen befestigt sind.

**5-Punkt-Sicherheitsgurt – Bild 11**

Stellen Sie die Bremse fest, bevor Sie Ihr Kind in den Buggy setzen. Befestigen Sie die Schultergurte am Hüftgurt; überprüfen Sie stets zweimal, ob alle Sicherheitsgurte befestigt sind.

**Verdeck – Bild 12**

Bei Benutzung des Verdecks müssen die Plastikteile des Verdecks mit denen des Sitzes ineinandergreifen und fest einrasten.

**Verstellen der Sitzposition – Bild 13**

Der Sitz kann in verschiedene Sitz-/Liegepositionen gebracht werden. Drücken Sie die beiden runden Knöpfe an beiden Seiten gleichzeitig, um den Sitz in die gewünschte Position zu bringen.

**Feststellen der Vorderräder – Bild 14**

Ziehen Sie den Feststellgriff hoch, um die Vorderräder festzustellen. Die Räder sind nun in gerader Position arretiert und der Buggy bewegt sich in gerader Linie nach vorne. Drücken Sie den Feststellgriff hinunter um die Feststellung der Vorderräder zu lösen. Die Vorderräder sind nun schwenkbar, und der Buggy ist leichter zu lenken.

**Verwendung der Kinderwagenwanne (optional) – Bild 15-17**

Bringen Sie die beiden Plastikseiten der Wanne in vertikale Position. Drücken Sie die Plastikteile auf beiden Seiten herunter. Ziehen Sie an den Schlingen am Boden der Wanne bis Sie es klicken hören. Stellen Sie die Wanne auf das Untergestell und drücken Sie sie fest nach unten bis sie einrastet. Drücken Sie auch am Fußende der Wanne bis sie einrastet. Um die Wanne abzuheben ziehen Sie den Hebel unter der Wanne auf sich zu. Drücken Sie dann gleichzeitig die Plastikknöpfe an den Seiten, um die Wanne vom Gestell zu lösen. Der City Twin ermöglicht die kombinierte Verwendung von Wanne und Buggy.

**Sicherheitsbügel – Bild 18**

Beim Befestigen des Bügels, achten Sie darauf, das er fest einrastet.

**Entfernen des Bügels – Bild 19 - 20**

Um das Einsteigen in den Buggy zu erleichtern, kann der Bügel entfernt werden. Drücken Sie den Knopf an der Seite des Bügels; der Bügel kann nun gelöst und geöffnet werden, um leichter in den Sitz zu gelangen.

## Zusammenlegen der City Twin

**Zusammenlegen des Zwillings-Buggys - Bild 1-9**

Nehmen Sie die Sitze zusammen mit den Verdecken vom Untergestell ab.

**Zusammenlegen der Kinderwagenwanne – Bild 10-12**

Stellen Sie sicher, dass die beiden Plastikseiten der Wanne um eine Vierteldrehung gedreht sind und die Kappen der Plastikverbindungen aufgestellt sind. Ziehen Sie die Schlaufen auf dem Boden der Wanne zur Mitte. Die Wanne kann jetzt flach zusammengefaltet werden. Vergewissern Sie sich danach, dass die Transport-

sicherung eingerastet ist.

### **Verwendung der Wanne ohne Untergestell**

Soll die Wanne ohne Untergestell verwendet werden, müssen die beiden Plastikteile an der Wanne soweit gedreht werden, dass die Wanne gerade steht.

### **Zusammenlegen des Gestells – Bild 13-15**

Drücken Sie den schwarzen Teil in der Mitte des Gestells nach unten;  
Gleichzeitig ziehen Sie mit beide Zeigefingern die schwarzen Händel hoch und drücken Sie das Gestell hinunter und legen Sie es zusammen. Schieben Sie die beiden Verstellgriffe am Schieber hinunter und drücken Sie den Schieber nach unten.

## Queridos Padres,

### Estamos encantados de felicitarles por su Cochecito Firstwheels.

La seguridad ha sido un aspecto muy importante para el desarrollo del cochecito de paseo Firstwheels. Ambos, tanto City Elite como City Twin han sido aprobados según las siguientes normas standard:

Europa	: EN1888:2003 +A1, A2 und A3 Zusatz 2005
Kanada	: SOR/85-379
Australien	: AS/NZS 2088-2000
GB	: BS 5852
Israel	: 891 - 2004

Si tienen algunas dudas preguntas acerca de su Firstwheels, por favor, no duden de de contactar con nosotros a: [info@firstwheels.nl](mailto:info@firstwheels.nl)

**AVISO IMPORTANTE:** Leer estas instrucciones atentamente antes de usar. No seguir las instrucciones correctamnete puede poner en peligro a su hijo. Nunca deje niños sin vigilar en un coche de paseo Firstwheels. Asegúrese que hay un adulto vigilando.

Compruebe siempre, antes de usarlo , que el capazo, asiento oadaptador para portabebés estan colocados y asegurados correctamente .

Cuando use la silla, asegure siempre el niño con los 5 puntos de arnés del cinturón seguridad, incluso cuando lleva el saco de dormir.

Por seguridad, aconsejamos no correr o patinar detrás del cochecito.

No utilice el capazo para bebés con peso superior a 9 kilos/ 20lbs. El asiento ha sido diseñado para niños con peso hasta 9 kilos/33lbs ó una altura máx. de 100

cm/39.37in. Cuando lleve el adaptador con portabebés, no exceda del peso máx. indicado en el portabebés. El asiento tiene 3 posiciones, sentado, semi-tumbado y tumbado. Se recomienda usar el capazo para niños entre 0 y 6 meses.

El asiento se puede usar a partir del momento que el niño puede sujetarse erguido sin ayuda. A partir de este punto ya no es recomendable usar el capazo.

Cuando pliegue/despliegue la silla, asegúrese de mantener los niños lejos de la misma. No deje los niños subir ó bajar solos de la sillita. Usar siempre los frenos si el cochecito esta parado. Los frenos se activan mediante apretando hacia abajo la palanca situada entre las dos ruedas traseras, para desfrenar apriete hacia arriba. Si esta en un pendiente debe aguantar siempre la silla, incluso con los frenos puestos. Para mayor seguridad use la cinta para la muñeca. Nunca use la silla en escaleras o escalas mecánicas. La silla puede volcar, si lleva bolsas con mucho peso colocadas. Haga un chequeo regularmente y use solo accesorios recomendados por el fabricante.

### Mantenimiento

Limpie la lona con agua tibia y jabon neutral. Aclare con aqua fria y dejar secar. Nunca use plancha y productos químicos.

Periódicamente debe engrasar las ruedas para asegurarse el manejo suave de la sillita. Limpie las ruedas si ha pasado por zonas muy sucias.

### Garantia

La garantia de 12 meses entre en vigor el día de la entrega. La garantía cubre fallos de fabricación y mediante la presentación de ticket de compra. En caso de defectos, contacte su distribuidor. El distribuidor contactara el fabricante. Ninguna reparación será cubierto por la garantía una vez pasado 12 meses.

**La garantía es nula cuando:**

- el producto se devuelve sin embalaje original.
- defectos y/o daños causado por el mal uso del consumidor
- decoloración, causado por lavado, lluvia ó sol.
- desgaste normal del uso
- si la causa del defecto es por uso de plataforma para un 2º niño.

**Accesorios incluidos**

- Capota - ofrece protección de los rayos dañinos del sol. Uso de los bolsillos de la capota max. 1.5kgs / 3lb
- Red mosquitera( incl. con el capazo) evita contacto con insectos. Fije la red cubriendo el capazo de cabeza a pies.
- Burbuja de lluvia ( incl. con el asiento) protege el niño de lluvia y nieve. Coloque la burbuja desde la visera a los pies del asiento. La burbuja esta llena de agujeritos para ventilar, pero nunca tenga el niño bajo la burbuja más tiempo que el necesario, ya que el calor aumenta debajo de la burbuja.

**Accesorios opcionales**

- Adaptadores para diversos. portabebes (City Elite)
- Bolso, con departamentos para diferentes usos, incluido cambiador
- Parasol, brazo flexible.
- Saco de dormir, con ventilación frontal y lateral.
- Capazo incluido con mosquitera
- Plataforma BuggyBoard™ (para mayor información consultar [www.lascal.se](http://www.lascal.se))
- Inflador
- Burbuja de lluvia del capazo

## Instrucciones de lavado



Consulte [www.firstwheels.nl](http://www.firstwheels.nl) para disponibilidad de colores.

# City Elite

## Desplegar la City Elite

### Desplegar la silla de paseo. Imágenes 1-3

La estructura está asegurada con un cierre para su transporte. Baje el pin para liberarlo. Gire la estructura del revés y despliéguela. Asegúrese de que oye el 'click' que asegura los cierres laterales. La altura del manillar es ajustable pulsando los botones situados a ambos lados a la vez, lo que permite que la barra se levante o baje según sea necesario.

### Ruedas – Imagen 4

Coge las dos ruedas traseras y ajústalas a los ejes, bajando el muelle para que queden firmemente aseguradas. Comprueba que está fijas y que la presión es la correcta. Si es necesario, utiliza el inflador accesorio para llenar de aire los neumáticos. La presión máxima es de 28PSI (2.0 bar)

### Frenos – Imagen 5-6

Pulse la palanca situada en el eje entre las ruedas traseras presionandola hacia abajo. Para liberar el freno, suba hacia arriba la misma palanca.

### Asiento – Imagen 7

Asegúrate de que las piezas que ajustan las sillas a la estructura encajan perfectamente y se ajustan con firmeza: El asiento es reversible por lo que el niño puede viajar mirando en ambos sentidos.

### Velero – Imagen 8

Para añadir seguridad, asegúrese que los velcros en la parte superior del asiento están bien unidos a la estructura.

### Arnes de 5 puntos – Imagen 9

Cuando siente al niño en la silla, asegúrese de que el freno está puesto. Encaje los cierres de los hombros al cinturón de la cadera. Siempre compruebe varias veces que todo está bien ajustado

### Capota de protección solar – Imagen 10

Cuando se usa la capota, asegúrate que los componentes de la misma se alinean con los de la silla. Además, comprueba que ajustan perfectamente.

### Posición del asiento – Imagen 11

El asiento tiene diferentes posiciones de respaldo. Presione los botones de los laterales para poner el asiento en la posición deseada.

### Bloqueo de ruedas delanteras – Imagen 12

Sube la palanca de bloqueo para que queden en posición de bloqueo. Las ruedas quedan bloqueadas en posición recta y la silla de paseo viajará en línea recta. Baja la pestaña de bloqueo para permitir que las ruedas roten de nuevo y poder maniobrar la silla de paseo con mayor facilidad.

### Uso del capazo (opcional) – Imagen 13-15

Coloca las piezas de plástico laterales del capazo en posición vertical. Baja las piezas de plástico de ambos lados. Tira de los lazos en la parte interna del capazo hasta que se oiga un 'click'

Pon el capazo sobre la estructura y presiona hacia abajo hasta que se ajuste. Presiona en la parte inferior del capazo para acabarlo de ajustar a la barra accesoría.

### Sacar la barra reposabrazos – Imagen 16-18

Esta barra se puede extraer para permitir un acceso más sencillo al asiento Pulsa

el botón en el lateral de la barra para poderla levantar y girar para mejorar el acceso al asiento. Cuando vuelva a situar la barra en su sitio, asegúrese de que se ajusta con firmeza.

## Plegado de la City Elite

### Quitar la silla – Imagen 1-5

Sacar el asiento incluyendo la capota de lluvia de la estructura

### Plegar el capazo – Imagen 6-12

Para liberar el capazo tira de la palanca debajo del capazo hacia ti, liberándolo. Entonces, simultáneamente presiona los botones laterales y levanta el capazo de la estructura. Asegúrate de que las piezas laterales de plástico están plegadas un cuarto de vuelta y que los componentes de plástico de la capota están subidos. Tira de los lazos de dentro del capazo hacia el centro. Ahora el capazo se puede plegar y quedar plano.

### Uso del capazo sin la estructura

Para usar el capazo sin la estructura tienes que asegurarte de que las piezas de plástico están giradas hasta que el capazo repose completamente en la superficie que se desea.

### Plegado de la estructura – Imagen 13-15

Sube la palanca de seguridad situada en la parte derecha, y tirar del mecanismo de plegado con ambos dedos índices hacia nosotros. Justo por debajo del manillar para empujar las barras hacia abajo y poder plegar la estructura. Desliza las piezas de ajuste de ambos lados del manillar hacia abajo a la vez y presiona el manillar hacia el suelo. Luego asegúrate que el cierre de seguridad para el transporte está bien colocado.

## City Twin

### Desplegar la City Twin

#### Desplegar la silla de paseo - Imagen 1-3

La estructura está asegurada con un cierre para su transporte. Baje el pin para liberarlo. Gire la estructura del revés y despléguela. Asegúrese de que oye el 'click' que asegura los cierres laterales. La altura del manillar es ajustable pulsando los botones situados a ambos lados a la vez, lo que permite que la barra se levante o baje según sea necesario.

#### Ruedas – Imagen 4 - 6

Coge las dos ruedas traseras y ajústalas a los ejes, bajando el muelle para que queden firmemente aseguradas. Comprueba que está fijas y que la presión es la correcta. Si es necesario, utiliza el inflador accesorio para llenar de aire los neumáticos. La presión máxima es de 28PSI (2.0 bar)

Coge las dos ruedas delanteras y pon cada una al final de cada una de las partes de plástico negras. Asegúralas con el clip de plástico blanco, cúbrelo con la cubierta negra y asegúrate de que se cierra completamente.

#### Frenos – Imagen 7- 8

Pulse la palanca situada en el eje entre las ruedas traseras presionándola hacia abajo. Para liberar el freno, suba hacia arriba la misma palanca.

#### Asiento – Imagen 9

Asegúrate de que las piezas que ajustan las sillas a la estructura encajan perfectamente y se ajustan con firmeza: El asiento es reversible por lo que el niño puede viajar mirando en ambos sentidos.

**Velero – Imagen 10**

Para añadir seguridad, asegúrese que los velcros en la parte superior del asiento están bien unidos a la estructura.

**Arnés de 5 puntos – Imagen 11**

Cuando siente al niño en la silla, asegúrese de que el freno está puesto. Encaje los cierres de los hombros al cinturón de la cadera. Siempre compruebe varias veces que todo está bien ajustado

**Capota de protección solar – Imagen 12**

Cuando se usa la capota, asegúrate que los componentes de la misma se alinean con los de la silla. Además, comprueba que ajustan perfectamente.

**Posición del asiento – Imagen 13**

El asiento tiene diferentes posiciones de respaldo. Presione los botones de los laterales para poner el asiento en la posición deseada.

**Bloqueo de ruedas delanteras – Imagen 14**

Sube la palanca de bloqueo para que queden en posición de bloqueo. Las ruedas quedan bloqueadas en posición recta y la silla de paseo viajará en línea recta. Baja la pestaña de bloqueo para permitir que las ruedas roten de nuevo y poder maniobrar la silla de paseo con mayor facilidad.

**Uso del capazo (opcional) – Imagen 15 -17**

Coloca las piezas de plástico laterales del capazo en posición vertical. Baja las piezas de plástico de ambos lados. Tira de los lazos en la parte interna del capazo hasta que se oiga un 'click'

Pon el capazo sobre la estructura y presiona hacia abajo hasta que se ajuste. Presiona en la parte inferior del capazo para acabarlo de ajustar a la barra accesoria.

La City twin te permite combinar capazo y silla al mismo tiempo.

**Sacar la barra reposabrazos – Imagen 18-20**

Esta barra se puede extraer para permitir un acceso más sencillo al asiento. Pulsa el botón en el lateral de la barra para poderla levantar y girar para mejorar el acceso al asiento. Cuando vuelva a situar la barra en su sitio, asegúrese de que se ajusta con firmeza.

## Plegado de la City Twin

**Quitar la silla – Imagen 1- 5**

Sacar los asientos incluyendo las capotas de la estructura

**Plegar el capazo – Imagen 6 -12**

Para liberar el capazo tira de la palanca debajo del capazo hacia ti, liberándolo. Entonces, simultáneamente presiona los botones laterales y levanta el capazo de la estructura. Asegúrate de que las piezas laterales de plástico están plegadas un cuarto de vuelta y que los componentes de plástico de la capota están subidos. Tira de los lazos de dentro del capazo hacia el centro. Ahora el capazo se puede plegar y quedar plano.

**Uso del capazo sin la estructura**

Para usar el capazo sin la estructura tienes que asegurarte de que las piezas de plástico están giradas hasta que el capazo repose completamente en la superficie que se desea.

**Plegado de la estructura . Imagen 13-15**

Bajar el seguro que hay en la mitad de la estructura y tirar de mecanismo de

plegado con ambos dedos índice hacia nosotros justo por debajo del manilla para empujar las barras hacia abajo y poder plegar la estructura. Desliza las piezas de ajuste de ambos lados del manillar hacia abajo a la vez y presiona el manillar hacia el suelo. Luego asegúrate que el cierre de seguridad para el transporte está bien colocado.



## Istruzioni Firstwheels

### Cari genitori,

Ci congratuliamo con voi per aver acquistato un passeggino Firstwheels!

La sicurezza è stato un aspetto molto importante durante lo sviluppo dei passeggini Firstwheels. Sia il City Elite che il City Twin sono stati approvati in accordo con i seguenti standards:

Europa : EN1888:2003 +A1, A2 und A3 Zusatz 2005

Kanada : SOR/85-379

Australien : AS/NZS 2088-2000

GB : BS 5852

Israel : 891 - 2004

Se hai qualche commento o richiesta su Firstwheels non esitare a contattarci al seguente indirizzo [info@firstwheels.nl](mailto:info@firstwheels.nl)

**MESSAGGIO IMPORTANTE:** Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. Non seguire queste istruzioni correttamente può danneggiare il bambino. Non lasciare mai il bambino incostituito sul passeggino Firstwheels ed assicurarsi sempre una supervisione da un adulto.

Assicurarsi sempre prima dell'uso che le doppie sicure della carrozzina, del passeggino o degli adattatori del seggiolino auto siano ben fissate. Quando usate il passeggino allacciate sempre il bambino con la cintura 5 punti anche quando si usa il sacco coprigambe. Per la sicurezza non si consiglia di correre o di pattinare con il passeggino.

Non usare la carrozzina con bambini oltre i 9 kgs / 20lbs. Il passeggino è stato disegnato per bambini con un peso massimo di 15 kgs / 33lbs o per un'altezza

massima di 100 cm / 39.37in. Quando si usano gli adattatori con il seggiolino auto non superate il peso massimo indicato sul seggiolino auto. Il passeggino è reclinabile in 3 diverse posizioni; seduto, semi-reclinato e reclinato. Si raccomanda di usare la carrozzina dalla nascita fino ai 6 mesi.

Il passeggino è bene usarlo quando il bambino riesce a sedersi. In questo caso non è più consigliato usare la carrozzina. Quando aprite o chiudete il passeggino assicuratevi di tenere il bambino lontano da tutte le parti mobili. Non lasciate salire il bambino da solo sul passeggino. Usare sempre i freni quando il passeggino è fermo. I freni vengono attivati schiacciando verso il basso il pedale posto tra le ruote posteriori e vengono rilasciati alzando lo stesso pedale verso l'alto. Trattenete sempre il passeggino quando si svolta, anche se i freni sono azionati. Per una maggiore sicurezza usate la cinghietta posta sul manico. Non usare mai il passeggino sulle scale o scale mobili. Il passeggino può rovesciarsi se vengono appese borse molto pesanti. Controlla il tuo passeggino regolarmente e usa solo accessori e parti raccomandate dal produttore.

### Manutenzione

Pulire il tessuto con acqua tiepida e sapone. Risciacquare con acqua fredda e lasciare asciugare. Non usare mai candeggina o detersivi chimici. Periodicamente (circa una volta al mese) lubrificare le ruote e le parti di metallo per assicurarsi che il passeggino scorra bene. Risciacquare le ruote quando necessario per rimuovere lo sporco o il sale.

### Garanzia

La garanzia di 12 mesi decorre dal momento dell'acquisto. La garanzia copre i difetti di fabbrica solo dietro presentazione di una ricevuta di acquisto. In caso si presentino dei difetti si prega di contattare il proprio negoziante. Nel caso in cui il negoziante non riesca a risolvere il problema il negoziante stesso contatterà il

produttore. Ogni riparazione fatta al passeggino non estende il periodo di garanzia.

#### La garanzia decade nel caso:

- Il prodotto non è accompagnato dalla ricevuta di acquisto
- Il danno o difetto è stato causato da un uso improprio da parte del consumatore
- scolorisca causa il lavaggio, pioggia o sole
- lacerazioni e strappi derivino da normale usura
- il difetto è causato dall'uso del passeggino con 2 bambini

#### Accessori inclusi:

- Cappotta – assicura protezione dai raggi solari. Uso delle sachetto del cappotta max. 1.5kgs / 3lb
- Zanzariera - (inclusa con la carrozzina) tiene le zanzare e gli altri insetti lontano dal tuo bambino. La zanzariera va fissata sulla cappotta della carrozzina.
- Parapioggia – (inclusa nel passeggino) protegge il tuo bambino dalla neve e dalla pioggia. Fissa il parapioggia sulla cappotta e in fondo ai piedi del passeggino. Il parapioggia è dotato di fori per la ventilazione; Non lasciate mai il bambino sotto al parapioggia quando non è necessario, in quanto si può creare calore.

#### Optional accessori:

- Adattatori per vari seggiolini auto (City Elite)
- Borsa per il cambio, include il fasciatoio
- Parasole con asta flessibile
- Sacco coprigambe con fori per la ventilazione
- Carrozzina inclusa zanzariera
- BuggyBoard™ (controlla per maggiori informazioni [www.lascal.se](http://www.lascal.se))

- Pompa per le ruote
- Parapioggia per la carrozzina

Istruzioni di lavaggio



Controlla [www.firstwheels.nl](http://www.firstwheels.nl) per i colori disponibili.

# City Elite

## Apertura del City Elite

### Apertura del passeggino- Figure 1-3

Il telaio è fissato con un gancio di sicurezza per il trasporto. Aprire il gancio girando verso il basso. Capovolgere il telaio e aprire il passeggino. Assicurarsi che le parti di plastica sia di destra che di sinistra si fissino al loro posto. L'altezza del manico è regolabile premendo i bottoni di destra e di sinistra contemporaneamente lasciando che il manico si alzi o si abbassi.

### Ruote- Figura 4

Prendere le due ruote grandi e metterle sull'asse assicurandosi che siano ben fissate e con la giusta pressione. Se necessario gonfiare le ruote con la pompa Firstwheels (optional). La pressione massima è 28PSI (2.0 bar).

### Freni- Figura 5 – 6

Premendo verso il basso la leva posta tre le ruote posteriori si attiva il freno. Per sbloccare il freno tirare la stessa leva verso l'alto con il piede.

### Seduta del passeggino -Figura 7

Assicurarsi che gli agganci della seduta del passeggino combacino esattamente con gli adattatori del telaio. La seduta può essere messa fronte strada o fronte genitore.

### Velcro – Figura 8

Per una maggiore sicurezza assicurarsi che gli strap di Velcro posti nella parte superiore dello schienale siano ben fissati al telaio.

### Cintura di sicurezza a 5 punti – Figura 9

Quando posizionate il bambino nel passeggino assicurarsi che il freno sia azionato. Agganciare le cinture superiori a quelle inferiori; controllare sempre che entrambe le cinture siano allacciate.

### Cappotta - Figura 10

Quando si usa la cappotta assicurarsi che le parti trasparenti siano montate in linea con la seduta. Assicurarsi che sia ben fissata.

### Posizione della seduta - Figura 11

La seduta può avere diverse posizioni. Premere contemporaneamente i bottoni rotondi su entrambi i lati per mettere il passeggino nella posizione desiderata.

### Blocco ruote anteriori – Figura 12

Tirare verso l'alto il gancio per bloccare le ruote anteriori. Le ruote sono ora bloccate nella posizione diritta.

Premere verso il basso il gancio per sbloccare le ruote anteriori rendendole così piroettanti, il passeggino risulterà molto semplice da manovrare.

### Uso della carrozzina (optional) - Figura 13 - 15

Mettere entrambe le parti di plastica della carrozzina in verticale. Girare le parti in plastica verso il basso in entrambi i lati. Agganciare alla parte inferiore della carrozzina fino a che si sente un click. Mettere la carrozzina sul telaio e premere verso il basso fino a che si sente un click. Premere verso il basso la parte finale della carrozzina per fissarla.

### Rimuovere la barra di protezione -Figura 16-18

La barra di protezione può essere aperta per acconsentire un accesso migliore alla seduta. Premere il bottone laterale della barra; la protezione può ora ruotare per

acconsentire l'accesso alla seduta. Quando si rimette la barra di protezione, assicurarsi che sia chiusa bene.

## Chiusura del City Elite

### **Rimozione del passeggero - Figure 1 - 5**

Togliere la seduta del passeggero inclusa la cappotta dal telaio.

### **Chiusura della carrozzina – Figure 6-12**

Per sganciare la carrozzina tirare i ganci sotto la carrozzina verso di te. Poi premere contemporaneamente i pomelli di plastica e togliere la carrozzina dal telaio. Assicurarsi che entrambe le parti di plastica della carrozzina siano girate di un quarto e assicurarsi che le parti in plastica della cappotta siano tirate in alto.

La carrozzina può ora essere messa nella posizione orizzontale.

### **Uso della carrozzina senza il telaio**

Per usare la carrozzina senza il telaio bisogna assicurarsi che entrambe le parti in plastica della carrozzina siano girate in modo tale che la carrozzina risulti stesa.

### **Chiusura del telaio - Figure 13 – 15**

Sbloccare il gancio di sicurezza posto a destra del telaio. E tirare verso di se' i meccanismi di chiusura contemporaneamente con entrambi gli indici. Abbassare il telaio per chiuderlo. Fare scorrere verso il basso contemporaneamente entrambi i ganci posti sul manico e spingere il manico verso il basso. Assicurarsi che il blocco di sicurezza sia agganciato.

## City Twin

### **Apertura del City Twin**

#### **Apertura del passeggero - Figure 1-3**

Il telaio è fissato con un gancio di sicurezza per il trasporto. Aprire il gancio girando verso il basso. Capovolgere il telaio e aprire il passeggero. Assicurarsi che le parti di plastica sia di destra che di sinistra si fissino al loro posto. L'altezza del manico è regolabile premendo i bottoni di destra e di sinistra contemporaneamente lasciando che il manico si alzi o si abbassi.

#### **Ruote – Figura 4 - 6**

Prendere le due ruote grandi e metterle sull'asse assicurandosi che siano ben fissate e con la giusta pressione. Se necessario gonfiare le ruote con la pompa Firstwheels (optional). La pressione massima è 28PSI (2.0 bar). Prendere le due ruote piccole e metterle nella parte anteriore di plastica nera. Fissarle con la clip di plastica bianca, coprire quest'ultima con il cappuccio nero e premere fino a che si sente un click.

#### **Freni - Figure 7 - 8**

Premendo verso il basso la leva posta tra le ruote posteriori si attiva il freno. Per sbloccare il freno tirare la stessa leva verso l'alto con il piede.

#### **Seduta del passeggero - Figura 9**

Assicurarsi che gli agganci della seduta del passeggero combacino esattamente con gli adattatori del telaio. La seduta può essere messa fronte strada o fronte genitore.

**Velcro - Illustration 10**

Per una maggiore sicurezza assicurarsi che gli strap di Velcro posti nella parte superiore dello schienale siano ben fissati al telaio.

**Cintura di sicurezza 5 punti - Figura 11**

Quando posizionate il bambino nel passeggino assicurarsi che il freno sia azionato. Agganciare le cinture superiori a quelle inferiori; controllare sempre che entrambe le cinture siano allacciate.

**Cappotta- Figura 12**

Quando si usa la cappotta assicurarsi che le parti trasparenti siano montate in linea con la seduta. Assicurarsi che sia ben fissata.

**Posizione della seduta - Figura 13**

La seduta può avere diverse posizioni. Premere contemporaneamente i bottoni rotondi su entrambi i lati per mettere il passeggino nella posizione desiderata.

**Blocco ruote anteriori – Figura 14**

Tirare verso l'alto il gancio per bloccare le ruote anteriori. Le ruote sono ora bloccate nella posizione diritta. Premere verso il basso il gancio per sbloccare le ruote anteriori rendendole così piroettanti, il passeggino risulterà molto semplice da manovrare.

**Uso della carrozzina (optional) - Figure 15 - 17**

Mettere entrambe le parti di plastica della carrozzina in verticale. Girare le parti in plastica verso il basso in entrambi i lati. Agganciare alla parte inferiore della carrozzina fino a che si sente un click. Mettere la carrozzina sul telaio e premere verso il basso fino a che si sente un click. Premere verso il basso la parte finale della carrozzina per fissarla. Il passeggino City Twin permette di usare contem-

poraneamente un passeggino e una carrozzina.

**Rimuovere la barra di protezione - Figura 18 - 20**

La barra di protezione può essere aperta per acconsentire un accesso migliore alla seduta. Premere il bottone laterale della barra di protezione; la barra può ora ruotare per acconsentire l'accesso alla seduta. Quando si rimette la barra di protezione assicurarsi che sia chiusa bene.

## Chiusura del City Twin

**Rimozione del passeggino - Figure 1 - 5**

Togliere la seduta del passeggino inclusa la cappotta dal telaio.

**Chiusura della carrozzina - Figure 6-12**

Per sganciare la carrozzina tirare i ganci sotto la carrozzina verso di te, poi premere contemporaneamente i pomelli di plastica e togliere la carrozzina dal telaio. Assicurarsi che entrambe le parti di plastica della carrozzina siano girate di un quarto e assicurarsi che le parti in plastica della cappotta siano tirate in alto. La carrozzina può ora essere messa nella posizione orizzontale.

**Uso della carrozzina senza telaio**

Per usare la carrozzina senza il telaio bisogna assicurarsi che entrambe le parti in plastica della carrozzina siano girate in modo tale che la carrozzina risulti stesa.

**Chiusura del telaio Figure 13 – 15**

Abbassare il gancio di sicurezza posto al centro del telaio e tirare verso di sé i meccanismi di chiusura contemporaneamente con entrambi gli indicatori.

Abbassare il telaio per chiuderlo. Fare scorrere verso il basso contemporanea-

mente entrambi i ganci posti sul manico e spingere il manico verso il basso. Assicurarsi che il blocco di sicurezza sia agganciato.



**Firstwheels**

[www.firstwheels.nl](http://www.firstwheels.nl)